

Libros de Lectura Fácil

Catálogo abril 2011



Asociación Lectura Fácil

c. Ribera, 8 pral.
08003 · Barcelona
tel. 93 310 76 94
lecturafacil@cobdc.org
www.lecturafacil.net

Libros de Lectura Fácil

Catálogo abril 2011



Asociación Lectura Fácil

Libros de Lectura Fácil

¿Qué son?

Los libros de Lectura Fácil son libros elaborados con especial cuidado para ser leídos y entendidos por personas que tienen dificultades lectoras. Siguen las directrices internacionales de la IFLA (International Federation of Library Associations and Institutions) que dan orientaciones sobre los aspectos tanto formales como de contenido para elaborar este tipo de materiales.

Los libros de Lectura Fácil están especialmente pensados para personas recién llegadas con poco conocimiento del idioma de acogida, alumnos con dificultades de aprendizaje o una escolarización deficiente, adultos que se inician en la lectura, personas mayores con problemas de senilidad o que padecen trastornos neuropsicológicos, etc.

El objetivo de estos libros es despertar la afición por la lectura en las personas que habitualmente no leen.

¿Cómo se identifican?

El logotipo LF identifica estos libros. Lo otorga la Asociación Lectura Fácil

Niveles de lectura

Los libros del catálogo han sido clasificados en tres niveles, según su grado de dificultad. Sin embargo, no siempre los límites entre los tres niveles son claros.

Es una clasificación orientativa. En la reseña de cada libro encontrarás la indicación de nivel, que sigue los siguientes criterios:

Nivel 1: Textos breves con vocabulario muy sencillo e ilustraciones.

Nivel 2: Historias con una acción fácil de seguir, vocabulario y expresiones de la vida cotidiana. La mayoría de los libros están ilustrados.

Nivel 3: Textos más largos con algunas palabras poco usuales y en algunas ocasiones con lenguaje figurado. La acción puede saltar en el tiempo y el espacio. Suelen tener pocas ilustraciones.

¿Dónde se pueden encontrar?

Red de librerías de referencia: Consultad en nuestra web www.lecturafacil.net la lista de librerías comprometidas con el proyecto Lectura Fácil.

También los podéis pedir directamente a la Asociación Lectura Fácil, a través de la tienda online que encontraréis en nuestra web.

Asociación Lectura Fácil

La Asociación Lectura Fácil (ALF) se constituyó en el año 2003. A lo largo de estos años se ha consolidado como un centro de información y referencia de libros y otros materiales de Lectura Fácil

- Promueve la elaboración, edición y difusión de libros dirigidos a personas con dificultades lectoras y les otorga el logotipo LF
- Organiza cursos y talleres de técnicas de redacción según los criterios de Lectura Fácil.
- Ofrece servicios editoriales y de asesoramiento a entidades, empresas e instituciones que quieren adaptar sus documentos para conseguir una mejor comunicación con sus destinatarios.

Más información

Consultad nuestra web para conocer las últimas novedades editoriales y el proyecto LF.

Si queréis recibir información periódica sobre las actividades que se organizan en torno a la Lectura Fácil, solicitad el alta en la lista de distribución de correo electrónico, enviando un mensaje a: lecturafacil@cobdc.org

Asociación Lectura Fácil

C. Ribera, 8 pral. 08003 Barcelona
Tel. 93 310 76 94 | Fax 93 319 78 74
lecturafacil@cobdc.org | www.lecturafacil.net

Índice

JUVENIL Y ADULTOS

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

Las aventuras de Tom Sawyer.....	10
Capitanes Valientes	10
Drácula.....	10
El Dr. Jekyll y Mr. Hyde	11
El escarabajo de oro	11
El fantasma de Canterville.....	11
Frankenstein.....	12
La gitanilla.....	12
El hombre invisible.....	12
Huckleberry Finn	13
La isla del tesoro.....	13
Ivanhoe.....	13
Lazarillo de Tormes.....	14
El libro de la selva	14
La llamada de lo salvaje.....	14
Mary Poppins	15
Miguel Strogoff.....	15
El misterio del cuarto amarillo.....	15
Moby Dick.....	16
La Odisea	16
El perro de los Baskerville.....	16
Peter Pan.....	17
Robinson Crusoe	17
Romeo y Julieta	17
Tristán e Iseo	18
La vuelta al mundo en 80 días.....	18

Almadraba Editorial

Colección Minikalafate

Las aventuras de Tom Sawyer.....	18
La isla del tesoro.....	19
El libro de la selva	19

Editorial Sirpus

Colección Entre dos mundos

Leyendas argentinas.....	19
Leyendas mexicanas.....	20
Mitos y leyendas de la Grecia antigua	20

Editorial La Mar de Fácil

Colección Aktual

El agua del Rif.....	20
Ana Frank. Su vida.....	21
Bajo el mismo cielo.....	21
De Chamartín a Collbató.....	21
La música del viento.....	22
Ola de calor.....	22
Trampa de fuego.....	22

Editorial La Mar de Fácil

Colección Historia de...

Historia del papel.....	23
-------------------------	----

INFANTIL

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

El atrapalunas. Cuento del sur de África.....	26
El cóndor y las estrellas. Cuento del Perú.....	26
Cuenta hasta cinco. Cuento de la India.....	26
El mapuche sin sombra. Cuento mapuche.....	27
Nada es lo que parece. Cuento del norte de África.....	27
La niña del día y la noche. Cuento de Venezuela.....	27
El pájaro de la felicidad. Cuento del Tíbet.....	28
La princesa y el topo. Cuento del Cáucaso.....	28

Alquería Editorial

Colección Nuestras protagonistas

Leonor y las ocas del rey Mahón.....	28
La princesa que estaba enferma.....	29

Libre Obert

Fuera de colección

Shiru, la cabra de Báseri. Cuento Nepalí.....	29
---	----



Juvenil y adultos





Las aventuras de Tom Sawyer

Mark Twain

Versión de María Àngels Rubio

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

Tom Sawyer y su amigo Huckleberry Finn viven cerca del río Misisipí, donde comparten aventuras y sueñan con ser piratas. La novela está inspirada en los recuerdos de infancia y adolescencia del autor, Mark Twain, reflejados con sencillez y gran sentido del humor.

Castellano | 2005 | Nivel 3 | 149 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-9804-413-8



Capitanes Valientes

Rudyard Kipling

Versión de José Aranda

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

Harvey Cheyne es un rico y mimado adolescente que, tras caer de un lujoso transatlántico, es recogido por un barco que se dedica a la pesca del bacalao. Durante más de tres meses tendrá que obedecer y trabajar junto a un grupo de expertos marinos y un muchacho de su edad.

Castellano | 2009 | Nivel 3 | 89 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-8308-784-8



Drácula

Bram Stoker

Versión de Núria Pradas

Almadraba Editorial

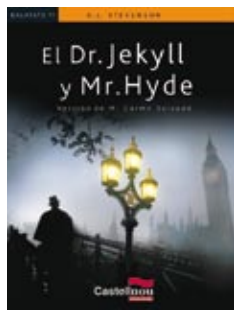
Colección Kalafate

Drácula es un conde de Transilvania que llega a Londres dispuesto a hacer el mal. Jonathan Harker y su mujer Mina, Lucy y su prometido Arthur, el doctor Seward y el sabio profesor Van Helsing deberán enfrentarse a la ira del malvado conde Drácula.

Castellano | 2008 | Nivel 3 | 142 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84- 8308-617-9



El Dr. Jekyll y Mr. Hyde

Robert Louis Stevenson
Versión de M. Carme Salvadó
Almadraba Editorial
Colección Kalafate

El Dr. Jekyll, un prestigioso médico de Londres, decide hacer un experimento científico en su laboratorio. Las terribles consecuencias de este experimento son inimaginables. A través de los diferentes personajes, el lector descubrirá qué pasó realmente.

Castellano | 2005 | Nivel 3 | 71 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-8345-302-5



El escarabajo de oro

Edgar Allan Poe
Versión de Rosa Bonafont y Joan R. Berengueras
Almadraba Editorial
Colección Kalafate

William Legrand y su criado Júpiter encuentran un escarabajo en la playa que los lleva a descubrir un pergamino con un mensaje secreto. Un amigo de William narra las aventuras que viven los tres hombres para descifrar el mensaje y encontrar un antiguo tesoro.

Castellano | 2006 | Nivel 3 | 72 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-8345-188-3



El fantasma de Canterville

Oscar Wilde
Versión de Antoni Garcia Llorca
Almadraba Editorial
Colección Kalafate

Un fantasma que habita desde hace siglos en una mansión inglesa ve como su poder sobre los vivos se esfuma cuando se instala en su casa una familia de norteamericanos nada supersticiosos.

Castellano | 2006 | Nivel 3 | 68 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán, valenciano y gallego.

ISBN: 84-9804-409-X

En preparación

Frankenstein

Mary W. Shelley

Versión de David Monserrat

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

A finales del siglo XVII, el científico Víctor Frankenstein quiere descubrir el misterio de la vida. En su laboratorio secreto hace experimentos ilegales con cadáveres, y crea un ser monstruoso. Frankenstein no sabe qué ha hecho hasta que es demasiado tarde.

En preparación

La gitana

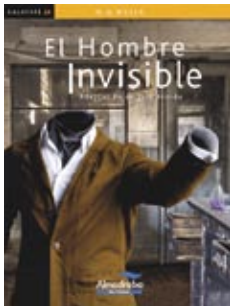
Miguel de Cervantes

Versión de Jesús Ballaz

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

Esta historia de amor cuenta la vida y las andanzas de una bella gitana de la que se ha enamorado un joven noble. Ella pondrá a prueba a su enamorado exigiéndole que espere dos años antes de casarse. Mientras tanto, él tendrá que llevar la misma vida que la gitana.



El hombre invisible

Herbert G. Wells

Versión de José Aranda

Almadraba Editorial

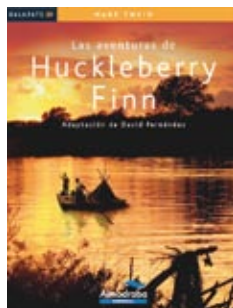
Colección Kalafate

Un joven y ambicioso científico averigua cómo hacer que los objetos y los seres vivos se vuelvan invisibles. Lo que en un principio parece un extraordinario descubrimiento se transforma en una pesadilla que le lleva a convertirse en un hombre solitario y desesperado.

Castellano | 2010 | Nivel 3 | 112 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-8308-762-6



Huckleberry Finn

Mark Twain
Versión de David Fernández
Almadraba Editorial
Colección Kalafate

Un adolescente huérfano de madre y cansado de la dura convivencia con un padre borracho, se escapa del pueblo en el que vive. Le acompaña Jim, un esclavo fugitivo. Durante días, viajan por el río Misisipí en una balsa. Durante el viaje, son protagonistas de numerosas aventuras.

Castellano | 2009 | Nivel 3 | 180 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-9804-749-3



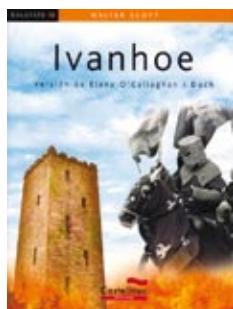
La isla del tesoro
Robert Louis Stevenson
Versión de David Fernández
Almadraba Editorial
Colección Kalafate

Un grupo de aventureros van a la búsqueda de un tesoro enterrado por un viejo pirata en una isla. La novela contiene todos los ingredientes de un libro de aventuras: una expedición a tierras lejanas y desconocidas, peligros, piratas y un tesoro escondido.

Castellano | 2005 | Nivel 3 | 182 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán y valenciano.

ISBN: 84-9804-322-0



Ivanhoe
Walter Scott
Versión de Elena O'Callaghan
Almadraba Editorial
Colección Kalafate

Ivanhoe es un caballero sajón, expulsado de Inglaterra por su padre, que vuelve para hacer justicia y casarse con la mujer que ama. Pero tendrá que luchar contra muchos enemigos y vivir situaciones muy difíciles que lo pondrán a prueba.

Castellano | 2007 | Nivel 3 | 107 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-8308-605-6



Lazarillo de Tormes

Anónimo

Versión de Jesús María Ballaz

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

Lázaro es un niño pobre que se ve obligado a trabajar al servicio de diferentes amos. El hambre y la desgracia le obligan a desarrollar su ingenio para sobrevivir. Sus aventuras nos ofrecen una inmejorable panorámica de la sociedad española del siglo XVI.

Castellano | 2006 | Nivel 3 | 93 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 978-84-8308-606-3



El libro de la selva

Rudyard Kipling

Versión de Núria Pradas

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

Mowgli se ha criado en la selva con los lobos. Con la ayuda de sus amigos, el oso Baloo, la pantera negra Bagheera y la serpiente Kaa, se enfrenta al terrible tigre Shere Khan. De mayor debe decidir si se queda con su familia de la selva o se va a vivir con los humanos.

Castellano | 2006 | Nivel 3 | 107 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán y valenciano.

ISBN: 978-84-8308-400-7



La llamada de lo salvaje

Jack London

Versión de Rosa Bonafont y Joan R. Berengueras

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

Buck es un perro de compañía que debe cambiar la manera de ser para resistir las duras condiciones de las regiones del norte de Canadá y de Alaska. Poco a poco, sentirá nacer un instinto que le guía hacia el bosque donde están sus hermanos salvajes, los lobos.

Castellano | 2006 | Nivel 3 | 72 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-8308-604-2



Mary Poppins

Pat L. Travers

Versión de Marta Ibáñez

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

Mary Poppins es una niñera que llega volando a casa de los Banks para hacerse cargo de los niños de la familia, siguiendo la rígida educación inglesa. Ella es la única que sabrá transformar su vida monótona en un mundo de fantasía e imaginación.

Castellano | 2005 | Nivel 3 | 100 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-8308-358-2



Miguel Strogoff

Jules Verne

Versión de Lluís Quintana

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

El correo del zar, Miguel Strogoff, debe cruzar la Siberia en plena invasión tártara para cumplir una misión secreta: avisar al Gran Duque, hermano del zar, que la ciudad de Irkutsk corre peligro. Pero el traidor Ivan Ogareff intentará impedir que llegue a su destino.

Castellano | 2006 | Nivel 3 | 164 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-8308-607-7



El misterio del cuarto amarillo

Gaston Leroux

Versión de David Fernández

Almadraba Editorial

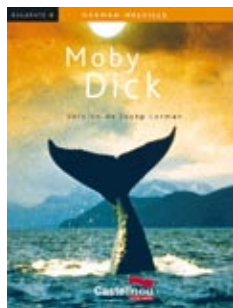
Colección Kalafate

Como en todas las novelas policíacas, hay suspense, intriga y emoción. Los hechos suceden en una estancia del castillo del Glandier. La puerta está cerrada por dentro y la única ventana que hay tiene barrotes. ¿Quién ha intentado asesinar a Matilde Stangerson?

Castellano | 2010 | Nivel 3 | 168 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-8308-766-4



Moby Dick

Herman Melville

Versión de Josep Lorman

Almadraba Editorial

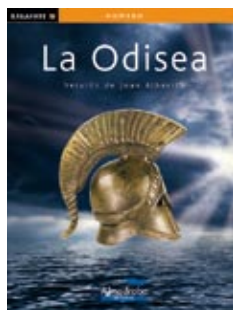
Colección Kalafate

El capitán Ahab está obsesionado por capturar a Moby Dick, una ballena que una vez le arrancó una pierna. Por encima del resentimiento, predomina su convicción de que Moby Dick es un ser maléfico contra quien debe luchar a vida o muerte.

Castellano | 2006 | Nivel 3 | 156 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán y valenciano.

ISBN: 84-8308-365-5



La Odisea

Homero

Versión de Joan Alberich

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

Ulises es un mítico héroe griego, rey de Ítaca. En La Odisea se relata el viaje de retorno a su patria, después de conquistar Troya. Ulises debe superar con fuerza, astucia y la ayuda de los dioses, los peligros que las divinidades adversas le envían.

Castellano | 2008 | Nivel 3 | 180 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84- 8308-714-5



El perro de los Baskerville

Arthur C. Doyle

Versión de Núria Pradas

Almadraba Editorial

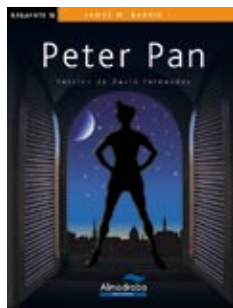
Colección Kalafate

Sherlock Holmes aplica su pensamiento lógico y racional para vencer las supersticiones de una antigua leyenda que atribuye la muerte de Sir Charles Baskerville a un perro infernal.

Castellano | 2010 | Nivel 3 | 88 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-8308-764-0



Peter Pan

James M. Barrie

Versión de David Fernández

Almadraba Editorial

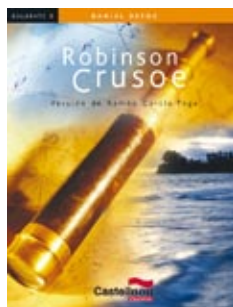
Colección Kalafate

Una noche, John, Michael y Wendy salen volando de su casa, guiados por los poderes mágicos de Peter Pan, el niño que no quería crecer. Todos juntos llegan al país de Nunca Jamás, donde vivirán divertidas aventuras, aunque también peligrosas.

Castellano | 2008 | Nivel 3 | 161 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84- 8308-712-1



Robinson Crusoe

Daniel Defoe

Versión de Ramon Garcia Toga

Almadraba Editorial

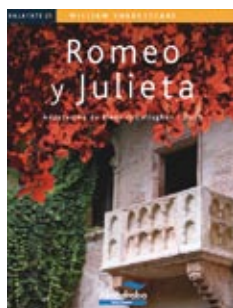
Colección Kalafate

Robinson Crusoe es un marinero que naufraga y llega a una isla desierta, donde vivirá durante veintiocho años. El protagonista debe empezar prácticamente de cero, haciendo frente a los peligros de la vida salvaje y a la soledad.

Castellano | 2005 | Nivel 3 | 142 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán, valenciano y gallego.

ISBN: 84-9804-412-X



Romeo y Julieta

William Shakespeare

Versión de Elena O'Callaghan Duch

Almadraba Editorial

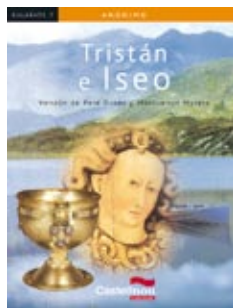
Colección Kalafate

Cuenta la dramática historia de dos amantes, Romeo Montesco y Julieta Capuleto, cuyas familias viven enfrentadas desde hace años. Romeo y Julieta se enamoran, pero saben que el odio entre las familias hará imposible su matrimonio. Por eso deciden casarse en secreto.

Castellano | 2009 | Nivel 3 | 149 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-8308-618-6



Tristán e Iseo

Anónimo medieval

Versión de Pere Danès y Montserrat Morera

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

El caballero Tristán, sobrino del rey de Cornualles, e Iseo, la prometida del rey, se enamoran apasionadamente después de beber una poción mágica. El conflicto entre la fidelidad al soberano y el amor de los dos jóvenes da lugar a numerosas aventuras y a un inolvidable final.

Castellano | 2005 | Nivel 3 | 142 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-9804-414-6



La vuelta al mundo en 80 días

Jules Verne

Versión de Àngel Burgas

Almadraba Editorial

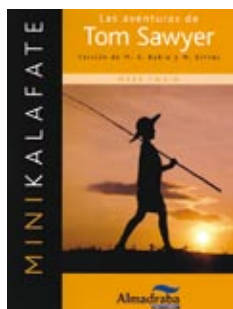
Colección Kalafate

Phileas Fogg quiere demostrar a la sociedad de su época (1872) que se puede dar la vuelta al mundo en sólo 80 días. Durante el viaje, Fogg y su criado Passepartout deben luchar contra todo tipo de obstáculos y especialmente contra el paso del tiempo.

Castellano | 2006 | Nivel 3 | 113 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán, valenciano y gallego.

ISBN: 84-8345-200-6



Las aventuras de Tom Sawyer

Mark Twain

Versión de M. Àngels Rubio y M. Sintès

Almadraba Editorial

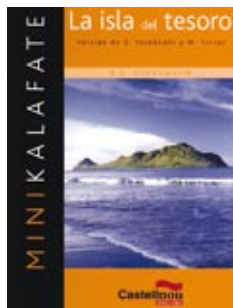
Colección Minikalafate

Versión reducida de la Colección Kalafate, adaptada a las necesidades de los más jóvenes que empiezan a leer en castellano. Incluye un CD con el texto leído que facilita su comprensión.

Castellano | 2006 | Nivel 2 | 64 p. | 11x16 cm | Tapa rústica | 5,20 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-8308-602-6



La isla del tesoro

Robert L. Stevenson

Versión de David Fernández y M. Sintés

Almadraba Editorial

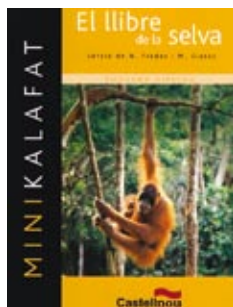
Colección Minikalafate

Versión reducida de la Colección Kalafate, adaptada a las necesidades de los más jóvenes que empiezan a leer en castellano. Incluye un CD con el texto leído que facilita su comprensión.

Castellano | 2006 | Nivel 2 | 64 p. | 11x16 cm | Tapa rústica | 5,20 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-9804-401-4



El libro de la selva

Rudyard Kipling

Versión de Núria Prades y M. Sintés

Almadraba Editorial

Colección Minikalafate

Versión reducida de la Colección Kalafate, adaptada a las necesidades de los más jóvenes que empiezan a leer en castellano. Incluye un CD con el texto leído que facilita su comprensión.

Castellano | 2006 | Nivel 2 | 64 p. | 11x16 cm | Tapa rústica | 5,20 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-8308-601-8



Leyendas argentinas

Carlos Clavero

Ilustraciones de Manuel Clavero

Editorial Sirpus

Colección Entre dos mundos

Las diecisiete leyendas argentinas explican historias, entre otras, de los primeros pobladores de la Patagonia y de cómo se crearon las cataratas de Iguazú.

Castellano | 2004 | Nivel 3 | 100 p. | 14 x 21 cm | Tapa rústica | 9,90 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-89902-73-9



Leyendas mexicanas

María Rosa Solsona
Ilustraciones de Rene Almanza
Editorial Sirpus
Colección Entre dos mundos

Quince leyendas que narran historias y creencias desde la época de los antiguos pobladores hasta la llegada de los españoles. Las leyendas mexicanas nos ayudan a conocer una parte importante de la cultura de este país.

Castellano | 2006 | Nivel 3 | 112 p. | 14 x 21 cm | Tapa rústica | 9,90 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-89902-88-7



Mitos y leyendas de la Grecia antigua

Eugènia Salvador
Ilustraciones de John Lost
Editorial Sirpus
Colección Entre dos mundos

Recopilación de leyendas de la antigua Grecia en las que se narran los orígenes de los dioses y de los hombres, aventuras y amores que a veces los unían y disputas que muy a menudo los enfrentaban.

Castellano | 2008 | Nivel 3 | 165 p. | 14 x 21 cm | Tapa rústica | 10,60 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-89902-72-5



El agua del Rif

Montse Flores Pallarès
Ilustraciones de Jonatan Arias
Editorial La Mar de Fàcil
Colección Aktual

“Durante el año, en Rubí, soy el hijo de Fatma, la del 4^o3^a, Fatma, la marroquina, la del pañuelo. Cada verano, cuando llegamos a Marruecos, nos reciben como triunfadores porque tenemos un coche mejor que el de nuestros primos, porque mi madre les regala colonia.” Mención especial del 1^{er} Premio de Novela Corta de Lectura Fácil organizado por CCOO de Catalunya.

Castellano | 2010 | Nivel 3 | 70 p. | 14 x 21 cm | Tapa rústica | 12,50 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-937165-9-2



Ana Frank. Su vida

Marian Hoefnagel

Editorial La Mar de Fácil

Colección Aktual

Ana Frank (1929-1945) es, quizás, la niña más conocida del mundo, gracias a su diario. Ana Frank era judía. Al estallar la Segunda Guerra Mundial, ella y su familia se tuvieron que refugiar en Amsterdam. Durante más de dos años vivieron escondidos en la casa de atrás, en el edificio donde su padre tenía su negocio.

Castellano | 2009 | Nivel 3 | 132 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 13 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-937165-6-1

Próxima
publicación

Bajo el mismo cielo

Núria Martí Constans

Ilustraciones de Judit Canela

Editorial La Mar de Fácil

Colección Aktual

Historia de una madre y una hija que huyen de la Guerra Civil española a bordo del Winnipeg, un barco que el escritor Pablo Neruda hizo salir de Francia rumbo a Chile el 1939. Durante el viaje, se mezclan los sentimientos de miedo y esperanza. Es la historia de una nueva vida en un nuevo país.

Castellano | 2011 | Nivel 3. | 80 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 12,50 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-937674-1-9

Próxima
publicación

De Chamartín a Collbató

La Guerra Civil española vivida por un niño (1936-1939)

M. Àngels Sellés Pons

Editorial La Mar de Fácil

Colección Aktual

Historia basada en la experiencia vivida por el padre de la autora durante la Guerra Civil española. "Al empezar la guerra, mi padre era un niño de 10 años. Este hecho le cambió la vida, a él y a su familia. La guerra rompió todas sus ilusiones, sus esperanzas, sus sueños y proyectos."

Castellano | 2011 | Nivel 3. | 180 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 13 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-937674-3-3

Próxima
publicación

La música del viento

Jordi Sierra

Adaptación de Ignacio de las Heras

Editorial La Mar de Fácil

Colección Aktual

Un periodista encuentra en una alfombra traída de India un mensaje del niño que la ha tejido. Es un grito de socorro firmado por Iqbal.

Un viaje a la tienda donde fue comprada la alfombra enfrentará al protagonista con la realidad de los niños esclavos que son vendidos por sus propios padres.

Castellano | 2011 | Nivel 3. | 80 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 12,50 €



Ola de calor

René Appel

Editorial La Mar de Fácil

Colección Aktual

Sara se va sola en bicicleta una calurosa noche de verano después de haber discutido con su novio. A la mañana siguiente, encuentran el cuerpo de la chica sin vida en un parque.

Castellano | 2009 | Nivel 3 | 84 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 12,50 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-937165-7-8

Próxima
publicación

Trampa de fuego

Núria Martí Constans

Ilustraciones de Judit Canela

Editorial La Mar de Fácil

Colección Aktual

El 25 de marzo de 1911, un gran incendio en la fábrica Triangle de Nueva York provocó la muerte de 146 personas, la mayoría de ellas eran mujeres que trabajan en condiciones pésimas. Este hecho comportó una revuelta de las mujeres que obligó a cambiar las leyes laborales. El incendio es el origen histórico del Día de la Mujer Trabajadora y de la historia de la novela.

Castellano | 2011 | Nivel 3 | 107 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 12,50 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-93767-42-6



Historia del papel

Rebeca García Palomeque

Ilustraciones de Lorena García Urpí

Editorial La Mar de Fácil

Colección Historia de...

¿Sabías que las abejas dieron la idea para hacer la primera hoja de papel? Descubre cómo el hombre ha pasado de escribir sobre huesos, piedras, paredes y plantas a escribir sobre papel; cómo el papel llegó a los distintos países; qué tipo de escritura se utilizaba,...

Castellano | 2009 | Nivel 2 | 86 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 12,50 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-9371-656-1



Este libro es el resultado de un proyecto de investigación que se desarrolló en el marco del programa de cooperación técnica entre el Gobierno de Chile y el Gobierno de España, a través del Fondo de Cooperación para el Desarrollo Científico y Tecnológico.

En el libro, mientras que los científicos se dedican a investigar la cultura de una zona, el libro se dedica a la historia, costumbres y tradiciones de esa zona. Y una historia de la zona. Como dice el autor: "El libro es el resultado de un proyecto de investigación que se desarrolló en el marco del programa de cooperación técnica entre el Gobierno de Chile y el Gobierno de España, a través del Fondo de Cooperación para el Desarrollo Científico y Tecnológico."

EL FONDO DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO



Infantil





El atrapalunas. Cuento del sur de África

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Carles Porta

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

“El gato ha atrapado a la luna” dicen en diversas regiones de África cuando se produce un eclipse de luna. Pero... ¿cómo hace, el gato, para atraparla? Lo sabréis leyendo este cuento lunático.

Castellano | 2006 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-96509-60-5



El cóndor y las estrellas. Cuento del Perú

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Lluís Farré

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

En la sierra de Los Andes, los ojos del cóndor lo ven todo: a la niña que llora porque tiene hambre y al hombre rico con el corazón de piedra. Un día, el cóndor y las estrellas se unen para dar una lección al hombre rico.

Castellano | 2006 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-96509-59-1



Cuenta hasta cinco. Cuento de la India

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Sebastià Serra

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

El asno del alfarero está preocupado porque sólo sabe contar hasta cinco. Pero, una noche, alguien le dice: “Haz lo que sabes hacer: cuenta hasta cinco y no te preocupes de nada más”.

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-92412-30-3



El mapuche sin sombra. Cuento mapuche

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Luchini

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

En la Patagonia, hace muchos años, los árboles hablaban, las brujas vivían en cuevas dentro de los volcanes y los mapuche, si no iban con cuidado, podían perder su sombra.

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-92412-29-7



Nada es lo que parece. Cuento del norte de África

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Linhart

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

En el oasis, mientras los cántaros se llenan de agua, la cabeza de una chica se llena de las historias maravillosas que cuentan los mercaderes. Y sueña despierta: "Ah... cómo me gustaría poder viajar y ver todo lo que ellos ven".

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-92412-52-5



La niña del día y la noche. Cuento de Venezuela

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Christian Inaraja

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

Hubo un tiempo, en la tierra de los guarao, que siempre lucía el sol. En aquella época, los guarao no sabían qué era la noche. Hasta que llegó un hombre con una bolsa. ¿Qué escondía?

Castellano | 2008 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-96509-89-4



El pájaro de la felicidad. Cuento del Tíbet

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Lluïset

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

Los habitantes de un pueblo del Tíbet ya no recuerdan la última vez que fueron felices. El hombre más anciano del pueblo, que sí lo recuerda, pide a un joven pastor: «Toma esta pluma y busca el pájaro al que pertenece. Así sabrás cómo es la felicidad».

Castellano | 2008 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-96509-90-0



La princesa y el topo. Cuento del Cáucaso

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Javier Olivares

Libros del Zorro Rojo

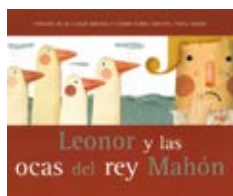
Colección Cuentos del mundo

La princesa tiene un espejo en el que puede verlo todo... o casi todo. La princesa, que tiene muchas ganas de divertirse, dijo: "Solo me casaré con quien sea capaz de pasarse un día entero escondido". Por el momento nadie lo ha conseguido.

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-92412-46-4



Leonor y las ocas del rey Mahón

Versión de M. C. Bernal y C. Rubio

Ilustraciones de Txell Darné

Alqueria Editorial

Colección Nuestras protagonistas

Nuevo

Esta fábula catalana enseña cómo, con la ayuda de unas ocas, la protagonista se salva y se descubre la verdad.

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 28 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 13 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-92817-11-5



La princesa que estaba enferma

Versión de M. C. Bernal y C. Rubio

Ilustraciones de Rebeca Luciani

Alqueria Editorial

Colección Nuestras protagonistas

Cuento tradicional de los Andes de América. Explica cómo la amistad entre dos chicas permite superar todas las dificultades.

Nuevo

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 28 p. | 19 x 24 cm | Tapa dura | 13 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-92817-12-2



Shiru, la cabra de Báseri. Cuento Nepalí

Libre Obert

Fuera de colección

Cuento elaborado por los habitantes de Báseri, una pequeña comunidad de Nepal cercana al Himalaya. Narra la historia de Reha, una niña que, gracias a su cabra Shiru, vence a la madrastra y se casa con un príncipe.

* **Proyecto solidario.** Libre Obert destina el 20% de los beneficios de cada libro al pueblo de Báseri.

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 31 p. | 22,5 x 20 cm | Tapa dura | 15 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 978-84-613-8130-2

El noi acompanya la Fátima a la infermeria
i l'espera fins que l'han curat.
Després l'acompanya a classe i, abans d'anar-se'n, li diu:

—Amics?

—D'acord —respon la Fátima.

—Si vols, a la sortida t'acompanyaré fins a casa.
Veig que vas una mica coixa.

—Ets molt amable, gràcies.

—Fins després, doncs.

La Fátima ja no té mal d'estómac.
Entra a la classe tranquil·la,
encara que li fa vergonya que tothom la miri.
Li fa mal el genoll, però està contenta.
Ja no té por dels nois del pati,
i ha conegut un nou company.
Un company que fa bromes pesades,
però que també pot ser bon amic.
Mira la professora i li somriu.
La professora no entén res.
aquella noia plorava abans de sortir al pati,
i ara, que s'ha fet mal i va coixa, està tan contenta.
Bé, són coses de joves...

—Pas

Viu en un p
de la ciutat de
El veu des del balc

La senyora Dora acaba d
Està cansada, és vella.
«Aquestes escales em mataran
La casa és antiga i no té ascensor.
Deixa la bossa amb les patates i el p
a sobre de la taula de la cuina.
Va cap al menjador i seu a la butaca.
«Buffff —sospira—, aviat no podré sortir al car
Estira les cames a sobre d'un tamboret,
es tapa amb una manteta i descansa.

Páginas de muestra

Uns veïns amb sort

Anna Folch

4

sort

La senyora Dora viu sola. No té ni família ni amics.
No li agrada la gent. Amb els veïns, se saluden i prou.

—Bon dia!

—Sí, ho bé!

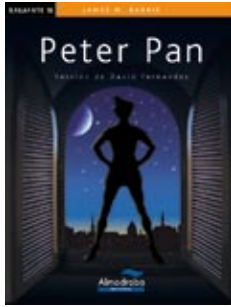
... petit del carrer de l'Amistat, número 13.
Badalona, a prop del mar.
... ró de l'habitació.

... ambbar de comprar.

... es diu.

a





Peter Pan

James M. Barrie

Versión de David Fernández

Almadraba Editorial

Colección Kalafate

2



La sombra

La señora Darling lanzó un grito.
Entonces se abrió la puerta y entró Nana,
que volvía de su paseo.
Se lanzó sobre Peter Pan,
que de un salto desapareció por la ventana.
La señora Darling pensó que se habría matado
y bajó corriendo a la calle
a recoger su pequeño cuerpo.

Pero allí no había nada.
Miró hacia arriba y creyó ver
en la oscuridad de la noche
algo parecido a una **estrella fugaz**.

Una **estrella fugaz** es un cuerpo luminoso que atraviesa el cielo a gran velocidad y se apaga rápidamente.



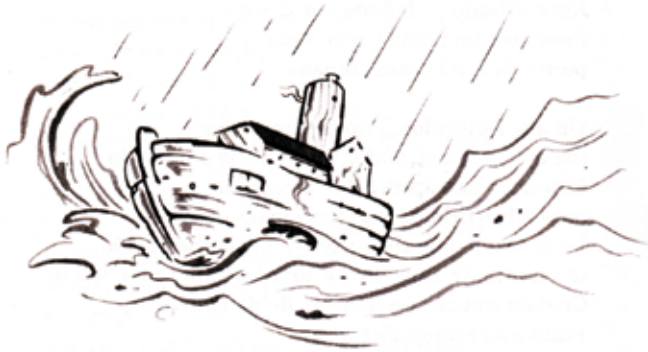
Mitos y leyendas de la Grecia antigua

Eugènia Salvador

Ilustraciones de John Lost

Editorial Sirpus

Colección Entre dos mundos



Los ríos se convirtieron
en grandes torrentes de aguas tumultuosas
que arrastraban montaña abajo
todo cuanto encontraban a su paso.
Un viento huracanado levantaba olas en los lagos,
que se desbordaban.

Los mortales, aterrorizados, olvidaron sus batallas,
y sólo pensaban en escapar,
subiendo a las cumbres de las montañas.
Pero era inútil. Las aguas crecían muy deprisa
y entraban en las casas, llegaban a las cimas
antes que ellos y ahogaban a hombres,
mujeres, criaturas y animales.



El agua del Rif

Montse Flores Pallarès

Ilustraciones de Jonatan Arias

Editorial La Mar de Fácil

Colección Aktual

NO TENGO MIEDO

Me llamo Ahmed.
No sé si soy feliz.
Uno es feliz cuando vive la vida sin miedo.
Yo soy valiente y no tengo miedo.
Sólo me preocupa una cosa:
tengo miedo de lo que puedo llegar a hacer.
Me gusta vivir a mil por hora.

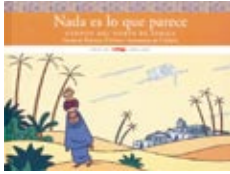
El despertador ha dejado de funcionar.
Después de tantos días sin ir al instituto,
parezco el rey del sofá.

Quiero ser un chico normal.

Soy rifeño¹. De Marruecos. Del norte.
Llegué a Catalunya cuando tenía un año y medio.
Cada verano volvemos a Marruecos.
Gracias a las vacaciones he conocido mi país.

Mis padres son de una zona de la costa,
entre Tetuán y Nador.
Allí tenemos una casa.

¹ Nacido en el Rif; territorio del norte de África, en Marruecos.



Nada es lo que parece. Cuento del norte de África

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Linhart

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

En un pueblo de casas blancas y calles estrechas
vivía una chica.
El pueblo había sido construido
a lo largo de los años, casa tras casa,
donde empezaba el desierto,
junto a un oasis de palmeras altas y acogedoras.

A la sombra de estas palmeras
acampaban las caravanas de mercaderes,
que, antes de entrar en el desierto,
se abastecían de agua y de comida.
También acampaban
las caravanas que hacían el viaje de vuelta.
Salían del desierto cargadas de polvo,
pero también de tejidos,
especias y piedras preciosas.

Cada día, la chica bajaba hasta el oasis
a buscar agua.





Shiru, la cabra de Báseri. Cuento Nepalí

Libre Obert

Fuera de colección



La madrastra de Réha sólo le daba las migajas mientras alimentaba su hija con buenas viandas.

“Eso no es normal” pensaba la madrastra,
“sólo doy las migajas a Réha
mientras mi hija come pasteles de arroz y deliciosas espinacas,
y a pesar de ello Réha está cada día más llenita
y mi querida hija continúa igual de delgada”.

Quedaba azorada cada vez que veía
a Réha redondita como una mazorca,
mientras que su hija estaba delgada como un grano de arroz.





Asociación Lectura Fácil

c. Ribera, 8 pral.
08003 · Barcelona
tel. 93 310 76 94
lecturafacil@cobdc.org
www.lecturafacil.net

Con la colaboración de



Col·legi Oficial
de Bibliotecaris-
Documentalistes
de Catalunya



Generalitat de Catalunya
**Institut Català
de les Indústries Culturals**

Llegir
ens fa
lliures